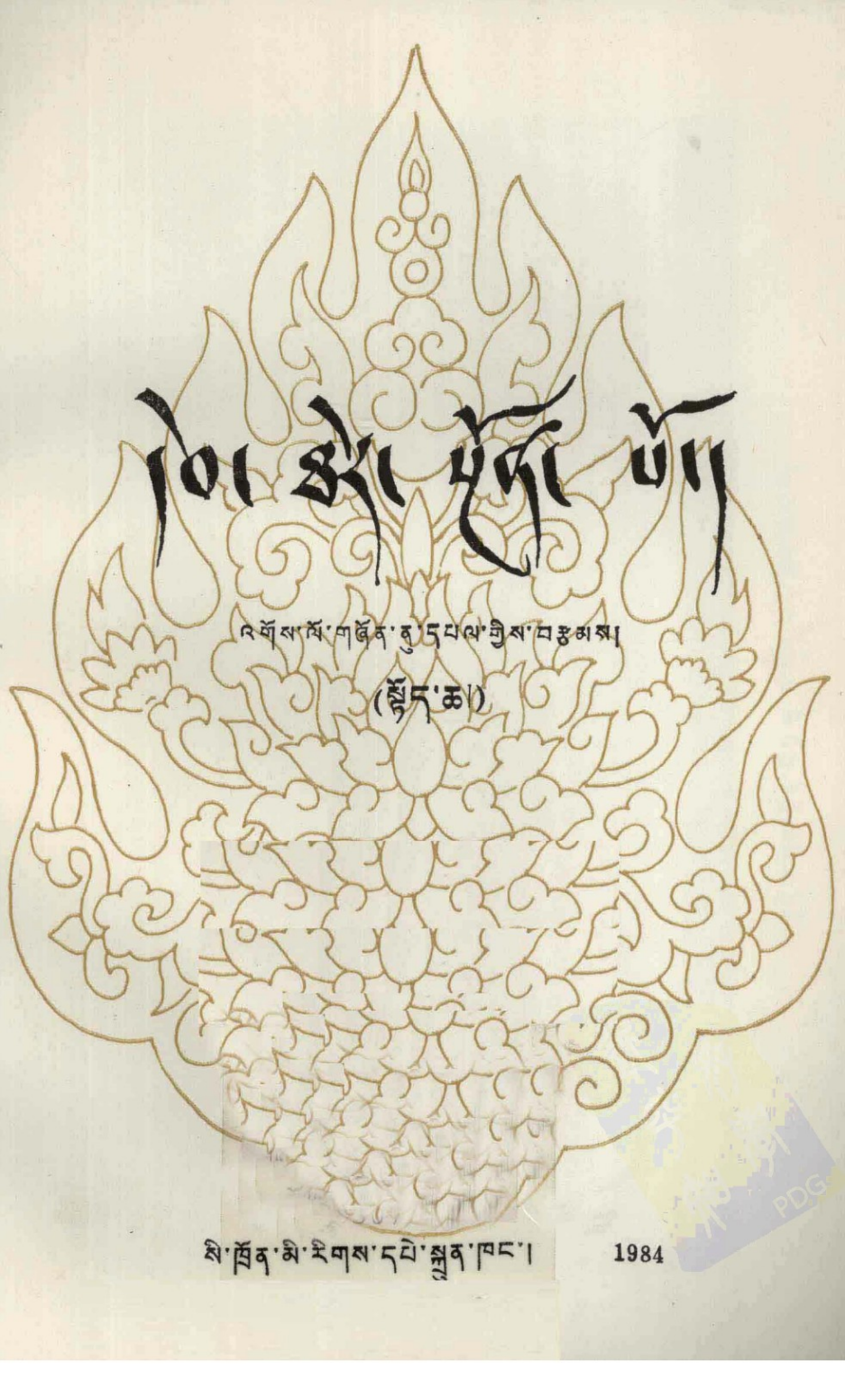




ཁོ་མི་ཕུན་པོ།

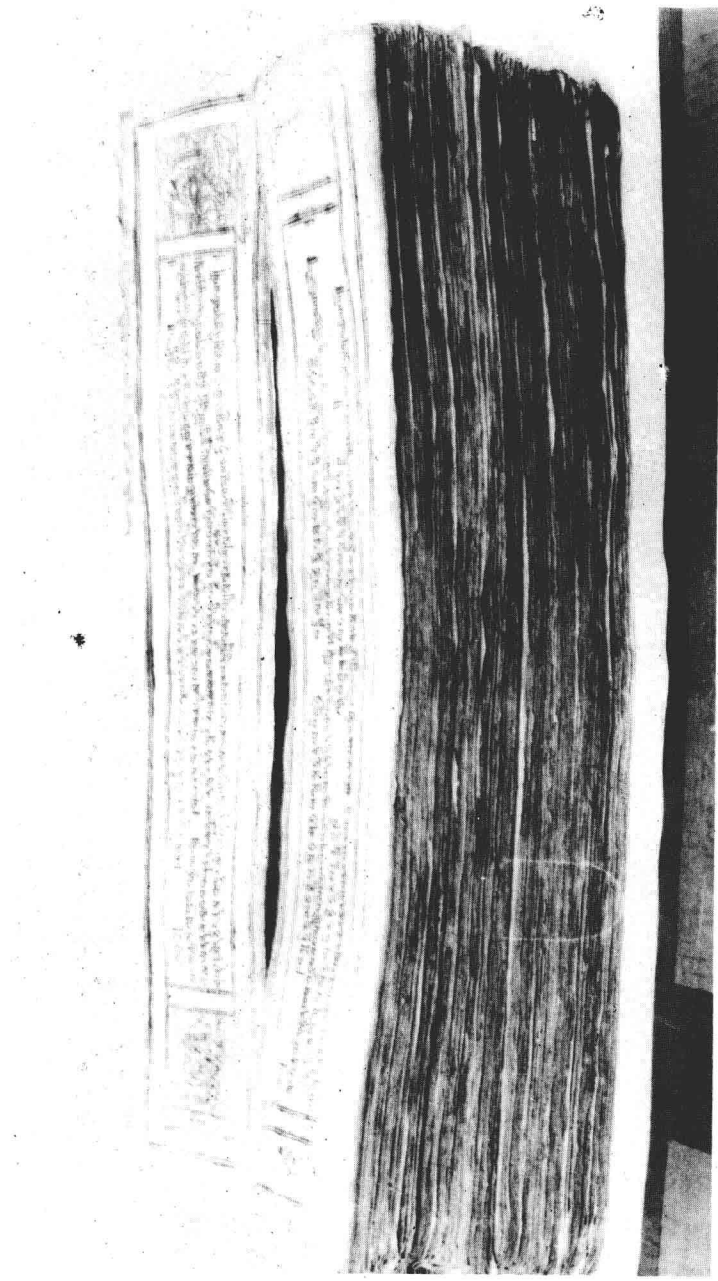
འགོ་ས་ཁོ་གཞིན་ཅུ་དཔལ་གྱིས་བཅུ་མས།

(ཉེད་ཆ།)

སི་ཁྱོན་མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་།

1984

《དབ་ཐིང་ཐུན་པོ》ལུ་ས་ཀུན་བདེ་སྒྲིང་བཏུ་མ།



《དེབ་ཐོང་ཐུན་པོ》ཨ་མདོ་དགའ་ལྡན་ཆོས་ལུང་གི་པར་མ།

《དབ་ཐེར་སྒྲན་པོ》འདིའི་རྩམ་པ་པོའི་ལོ་རྒྱུས་མདོར་བསྟུན།

དབ་ཐེར་འདི་ཉིད་རྩམ་པ་པོ་ནི་མཁས་པའི་དབང་པོ་འགོས་ལོ་གཞིན་
ནུ་དཔལ་ཞེས་པོད་ས་གནས་ཡོངས་དང་རྒྱ་གར་བལ་ཡུལ་བཅས་སུ་མཆན་...
སྒྲན་གིན་དུ་ཆེ་བ་ཞིག་ཡིན། (པོད་ཀྱི་རབ་བྱུང་བདུན་པའི་ཆུ་ཁྲི། སྤྱི་
ལོ་1392——རབ་བྱུང་བརྒྱད་པའི་ལྷ་གས་ཁྲང་། སྤྱི་ལོ་1481 ལོའི་བར་
དགུང་ལོ་དགུ་བརྒྱུ་བཞུགས།) འཁྲུངས་ཡུལ་ནི་ལྷོ་ཁ་འཕྲུངས་རྒྱལ་ཁུལ་
རྒྱལ་སྒྲན་ལྷོ་ཁང་གི་མདའ་འཕེལ་པ་རའི་གྲོང་ནག་མེ་དགུ་ཐེར་བའི་ས་ཆར་...
འཁྲུངས། ཡལ་འགོས་སྒྲན་འབྱུང་གནས་རྫོ་རྩེ་དང་། ཡུམ་སྤྱིད་ཐར་
སྤྱིད་གཉིས་ལ་སྐྱས་ལྷ་དང་། (སྐྱས་ཆེ་བས་བྱིམ་བཟུང་ཡང་རིང་མིན་
འདས་ཤིང་། དེའི་འག་མ་ཡང་ཆུང་ངུ་ནས་འདས། གསུམ་པ་འགོས་ལོ་
རབ་ཉིད། བཞི་པ་ནམ་མཁའ་དཔལ་ལྷན། ལྷ་པ་མགོན་པོ་རྫོ་རྩེ་བཅས་
ཡིན།) སྐྱས་མོ་གསུམ་ཡོད་(རྫོ་རྩེ་སྤྱིད། བྱ་འདྲེན། རིན་ཆེན་སྤྱིད་
བཅས་ཡིན།) པའི་ནང་གི་གསུམ་པ་ཡིན། དགུང་ལོ་དགུ་ལ་ཡེ་བས་སྐབས་
སྤྱན་གཡས་མཁན་པོ་སངས་རྒྱལ་དཔལ་བའི་བྱུང་དུ་རབ་བྱུང་མཛད། སྤྱི་
དཔོན་གེས་རབ་དར་རྒྱས་ཀྱི་བྱུང་ནས་སྤྱིད་འཇུག་སོགས་གསན། དགུང་
ལོ་བརྒྱ་གཉིས་ནས་ཉི་ཤུ་ཅུ་གསུམ་གྱི་བར་དུ། ཅིད་ཐང་གི་མཁན་པོ་བསམ་

བཟང་པ་ལས་ཅད་མ་ན་མ་འབྲེལ། རྟོན་པ་གྲུ་པ་ལས་ཡང་ཕྱིན་སྐྱོར་དང་
 བུམས་ཚས་ཏྲེ་ལ། འཕན་པོ་ཐང་སག་གི་མཁས་པ་ཨེ་ཤེས་ཀྱིས་མཚན་ལས་
 དབུ་མ་རིགས་ཚགས་རྒྱལ་གྱི་སྐྱོར། རྟོན་མ་ལུང་དུ་དགོ་བཤེས་བརྟན་འཛིན་
 རྟོན་འབྲུལ་ལས་འདུལ་བ་དང་མངོན་པ་གོང་ལོག རྒྱལ་བ་ཀམ་པ་དེ་བཞིན་
 གཤེགས་པ་ལས་མེམས་བརྒྱུད་དང་རྒྱ་རྩ་ཚོས་རྒྱལ ལྷང་རྒྱང་ཚོས་རྩེ་མཛེས་
 པ་དཔལ་ལས་བདེ་མཚག་གི་སྐྱོར་གསན། དགྲང་ལོ་ཉེར་བཞི་ས་ལུག་གི་
 ལོ་ལ་འན་བུ་གིས་དོ་ཁར་རྩེ་ཙང་ཁ་པ་མཛལ་བར་བྱོན་ཏེ་བཀའ་གདམས་
 ལམ་རིམ་དང་། དབུ་མ། རྒྱ་རྩ་ཚོས་རྒྱལ་བཅས་གསན། གཞན་ཡང་
 རྒྱང་ཅེན་པ་གྲུ་གྱི་དང་། རྒྱན་སྒྲི་རིན་ཅེན་འཕེལ། ཤངས་པ་ཀྱན་
 མཁྱེན། མཁན་ཅེན་བྱུང་པ་ཤེས་རབ། རྒྱལ་ཅེན་བསྟོན་ནམས་སྒྲོ་ལྷོས།
 མཁན་ཅེན་རྒྱལ་བཟང་པ། རྩོག་གི་གདུང་རྒྱུད་རྒྱལ་བ་དཔལ་བ། བཟང་
 པ་སྒྲོ་ལྷོས་རྒྱ་མཚོ། ལྷ་པ་རིན་པོ་ཅེ་རྩེ་རྩེ་མ། དམར་རྟོན་རྒྱལ་མཚན་
 འདྲ་ཐེང་སྒྲགས་སྐབས་དེར་བོད་དུ་ཡོངས་སུ་བྲགས་པའི་མཁས་པ་མང་.....
 པོ་བརྟེན་ནས་མདོ་རྒྱགས་ཀྱི་ཚོས་མཐའ་ཡས་པ་གསན། གཞན་ཡང་ཚོས་
 ལུགས་བྱུང་མཐའ་རིས་མེད་ཀྱི་བྲ་མ་མང་པོ་བརྟེན་པར་མཛད་དེ། ཏྲ་ནག་
 གི་ཚོས་རྩེ་སྒྲུལ་མ་བ་དང་། སྐད་ལུག་རས་པ་གཉིས་ཀྱི་དྲུང་ནས་རྩིང་མའི་
 ཚོས་སྐྱོར་མང་པོ། རོང་རྟོན་གྲུ་རྒྱལ་མཚན་ཀྱི་དྲུང་ནས་ས་སྒྲིའི་ཚོས་སྐྱོར།
 རྒྱལ་བ་ཀམ་པ་ལྷ་ནག་དང་ལྷ་དམར་སྐྱ་ཐྱང་རིམ་པའི་དྲུང་ནས་དྲགས་པོ་.....
 བཀའ་བརྒྱུད་ཀྱི་ཚོས་སྐྱོར་སྒྲགས་གསན་པར་མཛད། རིག་གནས་ཀྱི་སྐྱོར་

ལ། གངས་པ་ཀུན་མཁྱེན་དང་། རྒྱུ་ཆེན་པ་ལྷན་སྒྲིལ་བྱུང་ནས་དུས་
 འཁོར་རྒྱུད་འབྲེལ་སྐར་ཅིས་དང་བཅས་པ། རྒྱུ་མང་ལོ་ཙམ་པ་མཁྱེན་སྒྲིལ་
 རྒྱུ་ནས་སྒྲིལ་ཤིག་པའི་སྐར་གསན་པ་སྐབས་མཛད་ན་ཡོངས་སུ་གསལ་བ་.....
 དང་མ་གཤགས་པའི་ཐུ་མ་དུག་ཅུ་ལྟག་ཅམ་བཞེན་ནས་མཛད་སྐབས་ཤིག་.....
 གནས་དང་བཅས་པ་ལ་རྒྱུངས་པ་མཐར་ཐུན་པ་མཛད་ཅིང་། སྒྲིལ་.....
 གཞོན་ལྷན་དུས་སྐབས་ནས་སྒྲིལ་ན་མཐོན་པོར་མ་ཐེབས་པར་ཉིན་ལྷན་གྲག་བྱ་
 མདའ་ཆད་མ་བཅོ་ལྷ་ཤེ་ཆག་མཛད་སྐོར་འཛིན་གནད་བྱུང་བ་དང་། ཆོས་
 གང་གསན་པ་དང་གཞིགས་པ་རྣམས་ཐོངས་ཤིང་ལ་ཁོང་དུ་ཆུད་བྱུང་བའི་...
 མཁྱེན་རབ་ཀྱི་ཅལ་ཆེན་པོ་ཡོད་པས། རབ་བྱུང་བདུན་པར་རྒྱ་གར་གྱི་
 པལྱེ་ཏ་ཆེན་པོ་ནགས་ཀྱི་རིན་ཆེན་པོར་དུ་ཐེབས་ཐོངས་དང་པོར་ལོ་རྒྱུ་བཅུ་
 གཉིས་ཅམ་བཞུགས་སྐབས། འགྲོས་ལོ་དགྲུང་ལོ་ཞེ་གཉིས་པ། རབ་
 རྒྱུང་བདུན་པའི་ཆུ་ཁྲང་། སྤྱི་ལོ་ 1433 ལོར་ཤོག་མར་མཇུག་པ་ནས་ལོ་ལྷ་
 ཅམ་རིང་མཛད་སྐབས་ཀྱི་ཆོས་མང་དུ་གསན་ཞིང་། པལྱེ་ཏ་ས་ཆོས་ནས་
 གཞུངས་ན་ཡང་དེའི་སྐད་བརྒྱུར་སྐབས་མཛད་དུ་མཛད་པས་སྐབས་མཉམ་པོ་...
 རྒྱུང་ལྟེ། དེང་སང་འཇམ་གླིང་ན་ཀུ་མ་རྩ་སྤྱི་(གཞོན་ལྷ་དཔལ་)ལས་མཁས་
 པ་ངས་མ་མཐོང་ཞེས་བཞུགས་པའི་ཆད་མཛད་ཅིང་མཛད་པ། རྒྱ་གར་དང་
 བལ་ཡུལ་སྐབས་སུ་ཐེབས་མ་ཐུང་ཡང་། པོད་ས་གནས་རང་དུ་བཞུགས་
 ཉི་ཐོད་ཀྱི་ལོ་ཙམ་པ་མཁྱེན་པའི་རྒྱུ་དུ་སྒྲིལ་ཤིག་པ་ལ་སྤྲོད་གཉེར་མཛད་དེ་རྒྱ་
 བལ་ཡོངས་སུ་གསལ་བའི་པལྱེ་ཏ་ཆེན་པོ་དེ་ལྟ་བུའི་ཆོས་གཞུངས་པའི་སྐད་

བསྐྱར་ཐོགས་མེད་ཏུ་མཛད་ཐུབ་པ་དེའི་ཐོག་ནས། བོད་ཡིག་ཏུ་བསྐྱར་
བའི་ཁྱ་གར་གླང་གི་སྒྲ་རིག་པའི་གཞུང་ན་མས་དང་། དེའི་སྒྲ་བ་བྲིད་གི་ཆ་
ཅད་ཏུ་ཅད་མཐོན་པོ་ཡོད་པ་མཐོང་ཐུབ།

གསུང་རྩ་མ་ཁྱོན་བོད་བཙུ་ཅ་མ་ཡོད་པ་ལས་གྲགས་ཆེ་བ་ནི། 《དུས་
འཁོར་རྒྱུད་འབྲེལ་ཆེན་མོ་》དགུང་ལྔ་ང་གཅིག་པ་ཆུ་བྱི་ལོར་བཙུ་མས།
《ཆིས་གྱི་བསྐྱར་བཅོས་འབྲེལ་མེལ་》དང་། 《དུས་འཁོར་དཀར་འབྲེལ་》
དང་། 《འབྲེལ་འཁོར་བཙུ་གཅིག་གི་ནང་དོན་ན་མ་པར་བཤད་པ།》 དགུང་
ལྔ་དོན་གསུམ་པ་ཤིང་སྤྱི་ལོར་བཙུ་མས། 《རྒྱུད་བྲ་མའི་འབྲེལ་བཤད་ཆེན་
མོ་》 དགུང་ལྔ་དོན་བདུན་པ་ས་བྱི་ལོར་བཙུ་མས། 《པར་བྱིན་མཛན་
རྟགས་རྒྱ་བྱི་འབྲེལ་བཤད།》 དགུང་ལྔ་བྱ་བཞི་པ་མེ་སྤྱི་ལོ་འགྲོར་
བཙུ་མས། 《དེབ་ཐེར་སྒྲ་བོ་》འདི་ནི། དགུང་ལྔ་བྱ་བཞི་པ་རབ་བྱུང་
བརྒྱད་པའི་མེ་སྤྱི། སྤྱི་ལོ་1476 ལོའི་ལོ་མཇུག་ཏུ་མཇུག་རྫོགས་པར་མཛད།
གཞན་ཡང་དགུང་ལྔ་ཇི་ཅ་མ་མཛད་གསལ་བར་མ་འོང་པའི་གསུང་རྩ་མ་
འགའ་ཞིག་འདུག་ཀྱང་འདིར་མ་བཤད། དེབ་ཐེར་འདི་མཛད་ནས་ལོ་རྒྱུ་
བཞི་སྤང་བ་རབ་བྱུང་བརྒྱད་པའི་ལྷགས་གླང་། སྤྱི་ལོ་1481 ལོར་སྤྱི་
གཤམས་ཤིང་། ལོ་དེར་ལོ་ཆེན་བསྐྱེད་ན་མས་རྒྱ་མཚོས་བྱ་པ་བྲིད་པོན་བཀྲ་
ཤིས་དར་རྒྱས་ལ་བསྐྱེལ་མ་གནང་བ་ལྟར་ཁོང་གིས་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་རྒྱུར་ཏེ། དོལ་
ལྷན་བྱུང་ལྟ་ཅིར་དཔར་བསྐྱེད་བྱི་མ་ཡིག་བྲིས་ཐོག་གཉལ་ཆོས་རྒྱལ་ལྷན་པོར་
དཔོན་སྤྱད་པར་བསྐྱེད་བྱས་ཏེ་ཡངས་པ་ཅན་གྱི་དཔོན་པོར་བཞུགས་སྤྱད་གསལ་

བ་ལས། རབ་བྱུང་བཅུ་གསུམ་པའི་ཆུ་ཁྱང་། སྤྱི་ལོ 1793 ལོར།
 ཀམ་ཞ་དམར་བ་ཚོས་བྱུང་བྱ་མཚོས་སྡེ་ཁྲིད་བྱས་པའི་གོར་ཁ་བཅན་འཇུལ་
 དམག་གིས་ཐོད་སྡོངས་སུ་བཅན་འཇུལ་བྱས་པའི་དམག་དབུང་གཏོར་བམ་...
 བཏང་ནས་ཡངས་པ་ཅན་གྱི་དགོན་པ་དགེ་ལུགས་དགོན་པར་བསྐྱར་རྗེས།
 དེབ་ཐེར་འདིའི་དཔར་གིང་ནམས་ཡངས་པ་ཅན་ནས་ཀྱན་བདེ་སྲིང་དུ་སྦྱོས་...
 གིང་། དེ་སྐབས་དཔར་གིང་ནང་ཁག་གཅིག་མ་ཆང་བ་ལུད་མང་ཆེ་བ་མ་
 ཉམས་པར་བསྐྱད་ཡོད་པ་རེད། གོང་གསལ་གྱི་ལོ་རྒྱུས་ནམས་འགོས་ལོ་
 རང་ཉིད་ཀྱི་དངོས་སློབ་སྦྱོས་མཚོག་པས་བཅུ་མས་པའི་ནམ་ཐར་《ཐམས་ཅད་...
 མཁུན་པ་གཞོན་ནུའི་ཞབས་ཀྱི་ནམ་པར་ཐར་པ》གངས་73 ཡོད་པ་མི་རིགས་
 ལོ་བྱང་དུ་བཞུགས་པ་དེ་དང་། ཆག་ལོ་རིན་ཆེན་ཚོས་ཀྱལ་གྱིས་བཅུ་མས་
 པའི་《དུས་འཁོར་ཚོས་འབྱུང་དཔག་བསམ་སྟེ་མ》ས་སྐུ་ལྟ་ཁང་ཆེན་མོའི་...
 ནང་བཞུགས་པ་དེ་གཉིས་ནས་གནད་བསྐྱས་བྱས་ཏེ་བཀོད་པ་ཡིན།

དུང་དཀར་སྒོ་བཟང་འཕྲིན་ལས་གྱིས།

སྤྱི་ལོ 1982 ལོའི་ཟླ་བ 8 པའི་ཚེས 2 ལ།

《དེབ་ཐེར་སྟོན་པོ་》དཔར་དུ་བསྐྱུན་ཚུལ་གྱི་གསལ་བཤད།

ཐོད་རིགས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་སྐོར་ཞིབ་འཇུག་གནང་མཁན་ནམས་ལ་ལོ་རྒྱུས་
ཁྲུང་ས་བཅན་གྱི་དབྱུང་གཞིའི་ཡིག་ཆ་མཐོ་འདོན་བྱེད་པའི་ཆེད་དུ། མདོ་
སྟགས་རིགས་གནས་ཀྱན་ལ་ནམ་དབྱུང་གྱི་སྐུན་རས་རབ་དུ་ཡངས་པའི་མཁས་
དབང་དམ་པ་འགོ་ས་ལོ་ལྔ་བ་གཞིན་ནུ་དཔལ་གྱིས་བཅུ་མས་པའི་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་
གསུང་ཚུལ་གལ་ཆེན་《དེབ་ཐེར་སྟོན་པོ་》འདི་དེད་དཔེ་སྐུན་ཁང་གིས་དཔར་
དུ་བསྐྱུན་པ་ཡིན།

དེབ་ཐེར་འདི་པར་སྐུན་བྱེད་དུས་ལྟ་ས་ཀྱན་བདེ་སྤང་གི་《དེབ་སྟོན་》
ཤིང་བཀོས་པར་མ་དེ་ཉིད་གཞིར་བཟུང་སྟེ། ཀ་རྟགས་ནས་བ་རྟགས་བར་
དུས་བྱ་བཅ་ལྔ་པོ་སོ་སོར་བྱེས་ཏེ་པར་དུ་བསྒྲིགས་པ་དང་། དུས་བྱ་རེ་
རེ་བཞིན་གྱི་དབྱུང་ལྗོངས་ཐོག་རང་ཐོབ་ཀྱི་ཡིག་རྟགས་བཀོད་ཡོད། དེབ་སྟོན་
ཆ་སྟོན་ཆ་བཀོ་སྟངས་ནི། ཨ་མདོ་དགའ་ལྡན་ཆོས་འཁོར་སྤང་གི་《དེབ་
སྟོན་》ཤིང་བཀོས་པར་མ་ལྟར་བྱས་པ་ཡིན། ལྟ་སའི་ཤིང་པར་དང་ཨ་མདོའི་
ཤིང་པར་གཉིས་གོ་བསྐུར་གྱིས་ཚུ་དག་བྱས་ཤིང་། འགོ་ས་ལོ་རང་ཉིད་ཀྱི་
ལོ་ཆན་བྱེ་སྟངས་ལྟར་དཀར་ཆག་དང་ས་བཅད་བསྒྲིག་པ་ཡིན།

《དེབ་ཐེར་སྟོན་པོ་》པར་དུ་བསྐྱུན་བྱེད་ཀྱི་མ་ཡིག་ལྟ་སའི་པར་མ་ནི་

གློ་མ་ཐུན་དོ་རྩེ་རྒྱལ་པོས་གཡར་གནང་བ་དང་། ཡ་མདྲེ་པར་མ་ནི་གློ་
 མ་ཐུན་དུ་དག་བསམ་གཏན་གྱིས་གཡར་གནང་མཛད་པ་ལགས་ན། ད་
 ལན་ཁོང་ནམ་གཉིས་ལ་ཐུགས་རྩི་ཆེ་བྱ་བ་ཡིན།

《དེབ་ཐེར་སྟོན་པོ》དཔར་བསྐྱོན་བྱས་པའི་སྒྲིང་གཞི།

མཁས་པའི་དབང་པོ་འགོ་ས་ལོ་གཞོན་ལྷ་དཔལ་གྱིས་མཛད་པའི་《དེབ་ཐེར་སྟོན་པོ》འདི་བཞིན་སྐར་ཡང་དཔར་བསྐྱོན་བྱས་པའི་རྒྱ་མཚན་དང་སྒྲིང་གཞི་མདོ་ཅ་མ་ཞིག་དོ་སྟོན་ཞུ་རྒྱུར།

1. 《དེབ་ཐེར་སྟོན་པོ》འདི་ནི་བོད་གནའ་རབས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ཡིག་ཆ་གསལ་ཅན་མང་པོའི་ནང་ནས་ཁྲུང་ས་བཙུན་པ་དང་། དབྱུང་གཞིའི་རྣམ་གྲངས་མང་བ། ལོ་གྲངས་ཁ་གསལ་བ། རྩི་ཆན་སོ་སོ་ནས་འཛེལ་བདེ་བ་བཅས་ཀྱི་དགོ་མཚན་མང་པོ་ལྟན་ཡོད་པ་མ་ཟད། རྩི་ཆན་པོ་འགོ་ས་ལོ་གཞོན་ལྷ་དཔལ་ཡང་མདོ་སྟགས་རིག་གནས་ཆོས་ལུགས་གྲུབ་མཐའ་ཐམས་ཅད་ལ་མཁས་གིང་བྱང་རྒྱུ་བས་དུས་སྐབས་དེའི་བོད་ཀྱི་མཁས་པ་མང་ཆེ་བས་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་འགོ་ས་ལོ་གཞོན་ལྷ་དཔལ་ཞེས་མཁྱེན་གཅིག་གིས་བསྟོད་བསྟགས་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་པ་དང་། ཆོས་ལུགས་གྲུབ་མཐའ་ཁག་གི་ལོ་རྒྱུས་ཡིག་ཆ་ཐམས་ཅད་ལ་གཟིགས་རྒྱ་ཆེ་ཐོག དགུང་ལོ་བརྒྱད་ཅུ་གྱ་གསུམ་ལ་ཡེབས་ཐེས་ལོ་ངོ་གསུམ་གྱི་རིང་རང་ཉིད་ཀྱི་ཕྱག་དུ་ཡོད་པའི་དབྱུང་གཞིའི་ཡིག་ཆ་མང་པོ་ཞིག་ལ་ཞིབ་གཟིགས་བརྟག་དབྱུང་གནད་སྟེ་བཅུ་མས་པར་མཛད་པ་ཞིག་ཡིན་སྟབས་སྟོན་དང་དེང་རབས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་སྟོན་པོ་

པའི་མཁས་དབང་མང་ཆེ་བས་ཆད་མར་འཛིན་ཅིང་གདིང་འཛིན་མཐོ་པའི་...
དབུད་གཞིའི་ཡིག་ཆ་ཏ་ཅང་ལེགས་པོ་ཞིག་ཡིན།

2. 《དེབ་ཐེར་སྔ་པོ་》འདི་ལ་སྔ་རབས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ཡིག་ཆ་གཞན་...
དག་དང་མི་འདྲ་བའི་ཁྱད་ཆས་བཞི་ཡོད། (1) སྐབས་དེར་ཁོང་གིས་

གཟིགས་སྤྱད་བའི་དབུད་གཞིའི་ཡིག་ཆའི་རིགས་ལ་བཤད་ཅུལ་མི་འདྲ་བ་ཡོད་
པ་ན་མས་སྐབས་སུ་གང་བབས་ཀྱི་ཐད་ཀར་བཞོད་པ་ལས། དེ་དག་ལ་...
དགག་སྒྲུབ་ཀྱི་སྒྲིམ་པ་མཛད་མེད་པ། (2) དབུད་གཞིའི་ཡིག་ཆ་ཁྱད་ཆས་

བཅན་མེད་པའི་ཐོག་རིགས་པས་ཀྱང་བསྒྲུབ་པར་དཀའ་བ་ན་མས།
གཞན་གྱི་ཟེར་སྒྲིམ་ཤོད་རྒྱན་ཅ་མ་ལས་མེད་ཀྱང་བདང་སྒྲིམས་སུ་འཛིན་པར་...
མ་མཛད་པར་ཁྱི་རབས་མཁས་པ་ན་མས་ཀྱིས་སྒྲར་ཡང་བརྟག་དབུད་བྱ་རྒྱུའི་
དབུད་གཞིར་བཞོད་པ་གནང་ཡོད་པ། (3) ཆོས་ལུགས་གྲུབ་མཐའ་ཁག་

གི་ལོ་རྒྱུས་ཐད་རང་རང་ས་སའི་ཆོས་འབྱུང་དང་ན་མ་ཐར་ནང་འཁོད་པ་...
གཞིར་བཟུང་ནས་འབྲི་གནང་མཛད་ཐོག་ཆང་མར་གདིང་འཛིན་མཐོན་
པའི་བརྟན་བརྩམས་གནང་བ་མ་གཏོགས། རང་ཉིད་ཀྱི་གྲུབ་མཐའི་ཚུགས་
བཟུང་ནས་གཞན་ལ་བྱར་བྱ་དང་དམའ་འབེབས་ཀྱི་ཆོག་གཏན་ནས་བཞོད་...
མེད་པའི་དབང་གིས། རྒྱལ་པོ་པོ་ཆོས་བསྐྱེས་ན་འགོས་ལོ་རང་ཉིད་ཀྱི་

ཅུ་པའི་གྲུབ་མཐའ་གང་ཡིན་གསལ་པོར་གསུངས་པའི་ཐུག་པ། (4) རང་ཉིད་
ཀྱིས་བཅུ་མས་པའི་དེབ་ཐེར་འདི་ལ་རང་ཉིད་ཀྱིས་གདིང་འཛིན་མཛད་པ་ཏ་
ཅང་དང་པོ་ཡིན་པ་ལྟེ། དེབ་ཐེར་འདིའི་ལོ་ཆན་བ་གངས་10 བ 5—བ

2. བར་དུ་གསལ་བར། རང་ཉིད་ཀྱིས་འབྲི་གནང་མཛད་པའི་ལོ་རྒྱུས་མང་
 ཆེ་བ་ནི་སྤྱི་རབས་ཀྱི་ཡིག་རྒྱུ་པ་གཞིར་བཟུང་ནས་བྲིས་པ་ཡིན་པས་.....
 ཡིད་ཆེས་བྱེད་ཆོག་པའི་ཁྲུང་ས་བཅན་ཡིན་པ་དང་། དཔུང་གཞི་ཁྲུང་ས་
 བཅན་མེད་པའི་རིགས་རྣམས་གཞན་གྱི་ཐེར་ཆ་དང་ཅམ་བྲིས་པ་མ་གཏོགས།
 རིགས་པས་བསྐྱབ་སྤྱབ་པ་མི་སྤྱང་ཞེས་གསལ་བར་གསུང་ཡོད་པ་བཅས་རེད།
 ཞོད་དུ་གསལ་བའི་ཁྲུང་ཆོས་དེ་དག་ནི་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་དཔུང་གཞིའི་ཡིག་ཆ་འབྲི་
 བ་ལ་མཁས་པའི་མཁས་པ་རྣམས་ཀྱི་སྨྱུང་ཚུལ་གཟབ་ནན་ཅན་ཞིག་ཡིན་པས་
 རྩི་རབས་ཀྱི་མི་རྣམས་ཀྱིས་ངེས་པར་དུ་སྤྱབ་སྤྱང་བྱེད་འོས་པའི་མིག་དཔེ་.....
 བཟང་པོ་ཞིག་རེད།

3. རྒྱན་མེལ་དང་དོགས་གཙུག་གཞུང་གསལ་བཤད། ང་ཆོས་ངེས་
 བར་དུ་གསལ་དགོས་པ་ནི། དེབ་ཐེར་འདིའི་ནང་དུ་《དེབ་ཐེར་དམར་པོའི》
 ཁྲུང་དྲངས་པའི་བར་དུ་མཆན་བྱ་ཁག་བསྐྱེད་ཅམ་འདུག་པ་དེ་ནི། སྐབས་
 དེར་འགོས་ལོ་རང་ཉིད་ཀྱིས་གཟིགས་སྤྱང་བའི་དེབ་ཐེར་དམར་པོ་དཔེ་མ་.....
 དག་པ་ཞིག་གི་མཆན་བྱ་ཡིན་པ་ལས། འགོས་ལོ་རང་ཉིད་ཀྱིས་བཅུག་པ་
 གནང་བའི་མཆན་བྱ་ནི་གཏན་ནས་ཡིན་ཏེ། མཆན་བྱ་དེར་ཤོག་ངོས་གཉིས་
 གསུམ་ཅམ་གྱི་མགོ་མཇུག་ལ་རང་ཆོག་སྤྱི་ཕྱི་འགལ་བའི་རྒྱན་དང་། སྐར་
 ཅིས་ལ་སྤྱངས་པ་གཏན་ནས་བྱས་མ་སྤྱང་བའི་དབང་དོགས་གསལ་པོ་འདུག་
 ཅིང་། འགོས་ལོ་ནི་མདྲ་སྤྱོད་རིག་གནས་ཀྱན་དང་སྐར་ཅིས་ལ་མཁས་
 ཞིང་བྱང་ཚུབ་པ་ཞིག་ཡིན་པས་ནོར་འཁྲུལ་མང་པོས་ཁེངས་པའི་མཆན་བྱ་དེ་

འདྲ་གཏན་ནས་བཅུག་པར་མཛད་མི་སྤྲོད་ལ། མཆན་བུ་དེ་འདྲ་དེ་སྟེན་
 མཐོང་སྤྲོད་བའི་དེབ་ཐེར་དམར་པོ་དཔེ་མི་འདྲ་བ་ཁག་བཅུ་གཅིག་ཅུ་གྱི་
 བྱང་དུ་འདྲ་གཏན་ནས་མི་སྟངས་ཆལ་པ་ཀུན་དགའ་རྟོ་རྗེས་བཞོད་པའི་
 མཆན་བུ་ཡང་མིན་ནོ། དེ་དང་སྟེགས་མཆུངས་འགོས་ལོ་རང་ཉིད་ཀྱིས་
 བཞེད་པའི་ཀྲུལ་པོ་སྤྲོད་བཅན་སྟེན་པོའི་འཁྲུངས་ལོའི་ས་གྲང་དེ། ཐང་
 ཀྲུལ་རབས་ཀྱི་གོང་མ་ཐང་ཀའི་ཅུ་ཉི་ཤེས་སྤྲོད་དབང་བཟུང་རྗེས་ཀྱི་ས་གྲང་
 (མྱི་ལོ་ 629) ལོ་དེ་ཡིན་པ་ལས། དེའི་དུག་ཅུ་སྟེན་སྟེན་མའི་ས་གྲང་དེ་
 མིན་པ་ནི། འགོས་ལོ་རང་ཉིད་ཀྱིས་མཛད་པའི་《དེབ་སྟེན་》གཤམ་གསལ་
 ཀྱི་དུམ་བུ་ཁག་དེ་ནམས་ནས་གསལ་པོར་ར་སྤྲོད་བྱེད་ཐུབ་པ་ཡོད་དེ།
 འདིར་དུམ་བུ་འགའ་གསལ་དཔེར་བྱས་ན། 《དེབ་ཐེར་སྟེན་པོ་》ལྟ་སྟེན་དཔར་
 མའི་ལོ་ཆན་ཁ་གྲངས་ 30 ན། གཞན་ཡང་ཆོས་ཀྲུལ་སྤྲོད་བཅན་སྟེན་པོ་
 ས་གྲང་ལོ་ལ་འཁྲུངས་པ་ནས་དེབ་ཐེར་འདི་བཅིས་པའི་མེ་སྟེ་ལོ་ཡན་ཆད་
 དུ་ལོ་བརྒྱད་བརྒྱ་བཞི་བཅུ་ཅ་བརྒྱད་འདས་སོ། ཞེས་དང་། ཡང་ལོ་
 ཆན་དེ་རང་གི་གྲངས་ 5 ན་ 2 དེ་ལ་སྟེར་སྤྲོད་བཅན་སྟེན་པོ་ས་གྲང་ལོ་
 འཁྲུངས་ནས་ལོ་ཉི་ཤེས་བརྒྱ་དང་ལྔ་བཅུ་ཅ་གཉིས་འདས་པ་ལྷགས་གྲང་(881)
 ལོ་ལ་རལ་པ་ཅན་གྱིས་བརྒྱ་དང་འདུམས་མཛད། ཅུ་པོ་སྟག་ལོ་(882)ལ་
 ལྟ་སྟེན་རྟོ་རྗེས་བཅུ་གསལ། ཅུ་སྟག་དེ་ནས་ལོ་བཅོ་ལྔ་པ་མེ་འབྲུག་ལ་
 (896)རལ་པ་ཅན་གཤམ་གསལ། ལོ་དེ་ཉིད་ནས་ལྷགས་བུའི་བར་དར་མས་
 ཀྲུལ་པོ་བྱས། རབ་དུ་བྱུང་བའི་བརྟན་པ་བརྟུབས། ཞེས་དང་། བརྟན་

བ་བཟུབས་པའི་ལྷགས་བྱ་ནས་ལོ་བདུན་ཚུ་ཅ་བདུན་པ་འདི་མེ་མོ་ཁྱང་གི་ལོ
 (977) ཡིན། དེའི་རྗེས་ཀྱི་ས་ཟླ་ག(978) ནས་རྗེ་པོ་རྗེ་པོ་དང་དུ་བྱོན་པའི་
 རྒྱ་རྟ་(1042) བར་ལོ་དུག་ཚུ་ཅ་བཞི་ཡོད། ལོ་དེ་དག་གི་ཁོངས་སུ་དབུས་
 གཙང་མི་དུག་གིས་རབ་དུ་བྱུང་བའི་བཟུན་པ་དར་བར་མངོད། རྗེ་པོ་རྗེ་
 པོ་དང་དུ་བྱོན་དུས་མི་དུག་པོའི་སྤྱོད་མ་ཁྲ་རྗེ་གལ་སྟགས་པ་མང་དུ་བཞུགས་་་་
 སོ། ཞེས་དང་། ཡང་ལེ་ཅན་ བ གངས་6 ན་7 ཚོས་ཀྱི་ཀྱལ་པོ་སྤྱང་
 བཅན་སྐམ་པོ་འཁྲུངས་ནས་ལོ་བདུན་བརྒྱ་དང་ཉི་ཤུ་ལྷག་འདས་པ་ཅམ་ན།
 བམས་ཅད་མཁུན་པ་སྤྱོད་བཟང་ལྷགས་པའི་དཔལ་ཞེས་བྱ་བ་འདི་ག་རྟེན་དུ་་་་
 བྱུང་ཟླ། ཞེས་པ་ནས། གངས་8 བ་5 བར་རྗེ་ཙང་ཁ་པའི་རྣམ་ཐར་
 མདོར་བཟུས་དང་། ཀྱལ་ཅཔ་རྗེ་ནས་དགའ་ལྡན་སྤོ་ཐོག་ལུ་པ་རྗེ་སྤྱོད་སྤོ་སྤོ་
 ཚོས་སྤྱོད་བར་གྱི་རྣམ་ཐར་མདོར་བཟུས་གསལ་གྱིང་། དེབ་ཐེར་འདི་རྩ་མ་
 བར་མངོད་སྐབས་དགའ་ལྡན་སྤོ་ཐོག་བདུན་པ་དུགས་པོ་སྤྱོད་སྤོ་སྤོ་བརྟན་པ་་་་
 དགའ་ལྡན་སྤོ་ཐོག་དུ་བཞུགས་པའི་སྐབས་ཡིན་པར་གསལ་བར་གསུངས། བཟུངས།
 ཡང་དེབ་ཐེར་འདིའི་མངོད་བྱུང་དུ། ཚོས་ཀྱི་ཀྱལ་པོ་སྤྱང་བཅན་སྐམ་པོ་
 འཁྲུངས་ནས་ལོ་བརྒྱད་བརྒྱ་དང་ལྷ་བཅུ་པ་ལ་བབས་པ་ས་ཁྱི(1478)ལོར།
 དཔལ་ཀྱན་དུ་བཟང་པོའི་ནགས་འདབས་རང་བྱུང་བདུད་རྩི་རྒྱན་ཅན་་་་་་
 མངོན་པར་དགའ་བའི་ཚས་རྗེ་དང་ཚས་སྤྱོད་པའི་བཅུན་པ་གཞོན་ནུ་དཔལ་་་་
 གྱིས་ཉི་ཤུ་བར་སྐྱར་བའོ། ཞེས་གསལ་བར་གསུངས་པ་རྣམས་ཞིབ་བཟུར་
 བྱས་ཚེ་ཀྱལ་པོ་སྤྱང་བཅན་སྐམ་པོའི་ཐད་འགོས་ལོ་རང་ཉིད་་་་

